

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI  
EQQARTUUSSUTIP  
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
GRØNLANDS LANDSRET**

**A A L A J A N G I I N E Q  
B E S L U T N I N G**

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliami aalajangeqqitassanngortitami oqaatigineqartoq ulloq 11. december 2020

Sul.no. K 215/20

Unnerluussisussaataasut  
illuatungeralugu

U

Inuusooq [...] 1977

Advokat Jens Paulsen

Eqqartuussisoqarfik Sermersooq siullermik aalajangiisuulluni aalajangiivoq ulloq 1. oktober 2020 (eqqartuussisoqarfiup sul.no. SER-KS-1320/2020).

**Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq Eqqartuussisoqarfiup Sermersuup aalajangiinera atuuttussanngortinneqassasoq.

U piumaqaateqarpoq pineqaatissiissutaasimasooq atuukkunnaarsinneqassasoq, taamatatoqarsinnaanngippat eqqartuussisoqarfiup aalajangiinera allanngortinneqassasoq imaalillugu, atornerluinermut katsorsartinnissamik piumasaqaat peerneqarluni.

**Eqqartuussisooqataasut**

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasut peqataatillugit.

**Illassutitut paasisutissat**

Dronning Ingridip Napparsimmavissuani Tarniluttunut Immikkoortorta qarfiup oqaaseqaa-taanit 10. oktober 2019-imeersumi ilaatigut ersersinneqarpoq:

”...

### **Tanikkut**

Tanikkut katsorsartinnissaq pillugu eqqartuussummut atatillugu U-ip maani Nuummi Droning Ingridip Napparsimmavissuani A1-imut pingasoriarlugu unitsinneqarnissaa pisariaqarsimavoq.

Unitsitsinerit tamarmik sivikitsuupput, taamaalillunilu U takusuusisaqartarnermut Aaqamilu sulisut pillugit piviusuunngitsunik takorluisarnermut 2019-imi januaarimi unitsinneqarpoq. Iluarsipallappoq U-ilu Aaqamut angerlartinneqarpoq.

2019-imi apriliimi U unitsinneqarpoq siorasaarigaluttuinnarnini, nakuusernini, tar-nikkut napparsimasutut pissusilersornini pequtinillu aserorterinini pissutigalugu. Taa-maannera qaangiutipallappoq, angerlartinneqarsinnaalerporlu.

Kingullermik uninngavoq 12.06.19-imiit 16.06.19-imut Aaqami kamalluni nilliallunilu pissusilersoreerluni.

U Aaqami naapinneqarami qungujulavoq inussiarnarlunilu.

Arnat ilagisinnaasani pillugit piviusuunngitsumik takorluuisuarpoq aamma nipinik tusaasaqartarpoq allanillu. Katsorsarneqarsinnaanngitsumik nappaateqarnerminit sun-ner-teqaqqavoq.

U ulluinnarni Aaqami nipaatumik pissusilersortarpoq.

U Aaqami paaqqutarisassanut immikkoortorta qarfimmut inissinneqarnikuuvoq, ili-magineqarporlu sivisuumik tassaniissasoq.

...”

Kalaallit Nunaanni Peqqinnissaqarfimmi, Tarniluttunut Immikkoortorta qarfiup oqaaseqaa-taanit 23. april 2020-meersumit ilaatigut ersersinneqarpoq:

”...

### **26. februar 2020:**

Nakorsamik oqaloqateqarneq. U arriitsumik ajorsartuaarpoq aamma nipinik tusaa-saqartarnini naalliutigaa sulisunullu kamannerujartorpoq. Unnuakkut sinnarluttarpoq taamaallaat akunnerit pingasut-sisamat sinittarluni. Nakorsaatitornermi kingorna meri-artarnikuuvoq, nakorsaatitortagai annikillisinneqarsinnaasarlutik.

Nakorsaatitugai iluarsineqarput tarniluttunullu immikkoortorta qarfimmu unitsinneqarnissaa pisariaqanngilaq.

...

**14. april 2020:**

U nipinik tusaasaqartarnerminik sinnarluttarnerminillu qulaani eqqaaneqartutut ajornartorsiuteqarluni unitsinneqarpoq. U-li aqagunnguinnartoq angerlarusulerpoq, kissaataalu malinneqarpoq. U eqqummaarillunilu silappaarippoq aamma piffissap qanoq ilinera paasissutissallu imminut tunngasut nalunngilai. Inussiarnarlunilu eqqissisimavoq. Nalinginnaasumik attaveqarfigineqarsinnaavoq, misigissutsikkulli attaveqarfigineqarsinnaanani. Eqqarsarnermigut ajoquteqarpoq aamma uteqattaarluni oqaluppoq Guuti diaavululu pillugit.

U-ip oqaatigaa hashitortarunnaarsimalluni imigassartortarunnaarsimallunilu.

...

**Inerniliineq:**

U eqqartuussummut atatillugu tarniluttunut immikkoortorta qarfimmu unitsinneqartariaqarsimavoq.

Eqqartuussutip allanngortinneqarani atuutsiinnarneqarnissaa inassutigineqartariaqarpoq. Eqqartuussut atuukkunnaarsinneqaraluarpat U-ip nakorsaatitorunnaarnissaa ilimanartorujussuuvoq, ajorseriarneranik kinguneqartumik taamaalilluni assingusumik pinnerloqqissinnaanermik navianaateqartumik.

...”

Nuummi Frihedimi Pinerluuteqarsimasunik Isumaginnittoqarfiup oqaaseqaataanit 28. april 2020-meersumit ilaatigut ersersinneqarpoq:

”...

U angutaavoq 42-nik ukiulik skizoaffektiv psykose-mik narloqiusamik nappaatilik aamma sianissutsimigut innarluuteqalaartoq. Nakorsaatitortarpoq aalajangersimasumik iisartakkaminik.

...

2019-imi aprilimi A1-imut unitseqqinneqarpoq, Aaqami sulisunut nakuuserluni pissusilersornini tarnikkullu perululernini pissutigalugit. U Aaqami immikkoortortaqarfimmi aqutsisumut sulisunullu upernaq tamaat oqaatsitsigut siorasaarerpalluttumik pissusilersorpoq. Paasineqarpoq nakorsaatitugaa annikipallaarsimasoq, taamaattumillu nakorsaatitugaata annertussusia allanngortinneqarpoq, kingornalu pitsaanerulerpoq.

U Alloq-mut Aaqap ataaniittumut 13 januar 2020 nuuppoq, ataatsimik ineqateqalerluni. Sungiussilluarnera sulisut maluginiarpaat Alloq-mullu nuunnermi kingorna imertarunnaartoq, U-llu tassani najugaqarnini nuannarinerarpaa.

U Alloriarfik-mi ullut tamaasa sulisarpoq, sulisullu ilimatitsissutigaat illup iluani suliasani isumagisarai. Aaqamiit iliuusissatut pilersaarut malittarpaat, sulisullu attaveqarfigilluarpai.

U Pinerluuteqarsimasunillu Isumaginnittoqarfik aamma isumaqatigiissuteqarput, Pinerluuteqarsimasunik Isumaginnittoqarfiup sulisuinit qaammammut ataasiarluni pu-larneqartarluni. Imaluunniit sulisut ilagalugit Pinerluuteqarsimasunik Isumaginnittoqarfiliartarpoq, imigassamik hashimillu atornerluinera annikillisarniarlugu kajumissaarneqarluni oqaloqatigineqartarluni.

U ilisimatitsivoq, akissaqaraangami hashitorsinnaasarluni, kisiannili Alloq-mut nuunnermi kingorna tamanna assut akuttorsimasoq.

U-p napparsimanini ilaannikkut paasisarpaa, ilaannikkullu paasisarnagu.

Paasissutissat qulaani eqqaaneqartut aallaavigalugit inassutigineqarpoq Pinerluuteqarsimasunik Isumaginnittoqarfimmiit nakkutigisaanera ingerlatiinnarneqassasoq, imigassamik hashimillu atornerluinerminik sulissutiginninneranut atatillugu sunnersorneqartarnissaa suli pisariaqarmat.

Pinerluuteqarsimasunik Isumaginnittoqarfiup inassutigaa, isertitanik, aningaasaatinik atuisinnaanermik killilersuinissaq aningaasatigullu pisussaaffinnik eqqortitsinissaq pillugu Pinerluuteqarsimasunik Isumaginnittoqarfiup erseqqinnerusumik aalajangersagaa nakkutigisaanerup nalaani atuuttussaq atorunnaarsinneqassasoq, aningaasaqarni- arnerminik nammineerluni aqutsisinnaanera pissutigalugu.

Frihedimi Pinerluuteqarsimasunik Isumaginittuqarfiup aamma inassutigaa Eqqartu-  
 ussisoqarfiup Seermersuup eqqartuussutaa 25. september 2018-imeersoq atuutsi-  
 innarneqassasoq, ilanngunneqarluni imigassamik hashimillu ikiarooruutilluunniit as-  
 singusunik atornerluinermut katsorsartinnissaq, pisariaqassapat Kalaallit Nunaanni  
 paaqqinniffimmi immikkut ittumi napparsimmavissuarmiluunniit.

...”

Aaqami immikkoortortaqaarfimmi aqutsisoq [...] ilisimatitsivoq, Aaqa inunnut tarnikkut ajor-  
 nartorsiutilinnut sungiusaaviusoq. Peqqinnissaqarfiup ataaniippoq. Aaqap forständerianit  
 [...]mit eqqartuussivimmi oqaqquneqarpoq, U-mut katsorsatittussanngortitsilluni eqqartu-  
 ussut Aaqap atuukkunnaariartuaartitissasorigaa, taannami hashitortanngilaq aamma imi-  
 gassartortarunnaarnikuuvoq. [...] erseqqissaavoq Aaqa sinnerlugu taamaallaat oqaaseqarluni,  
 peqqinnissaq pillugu oqartussaasut allat pinnagit. Aaqami arlaleriarluni atorfinittarpoq.  
 Kingullermik 2018-imi marsimi atorfinippoq. Immikkoortortaqaarfimmi U-p inissinne-  
 qarfigisaani 2020-mi marsimili nakuusernermik ajornatorsiuteqartoqarnikuunngilaq. Immik-  
 koortortaqaarfimmi qaammatip ataatsip missaa aqutsisuuvoq, piffissamilu tamatumani Piner-  
 luuteqarsimasunik Isumaginittuqarfik U-mut attaveqarnikuunngilaq. U nammineerluni  
 sulisunut saaffiginnittuaannartarpoq nakorsaatitorniarluni, maannakkullu nakorsaatitugai an-  
 nikillisarneqarput.

### **Nassuiaatit**

U nassuiaavoq, katsorsartinnini ajorinagu. Aaqami najugaqarpoq nuannarivallaanngilaalu,  
 sulisut najugaqartunik qinngasaarisarmata. Atornerluinermut katsorsartinnissani pisari-  
 aqartinngilaa, kingullermimmi 30. oktober 2019-imi hashitorpoq aamma 25. januar 2020-mi  
 kingullermik imigassartorpoq, marlunnik immiaarartorluni. Inuunermi sinnerani imeqqinni-  
 anngilaq hashitoqqinnanilu, tassami angajoqaamisulli atornerluisunngornissani annilaanga-  
 tigaa. Qaratsamigut annertuumik ajoqusernikuuvoq, taamaattumik ullut aalajangersimasut  
 eqqaamaqqissaartanngilai, kisianni ullut hashitorunnaarfini imertarunnaarfinilu eqqaama-  
 qqissaarpai. 2002-miit 2009-mut hashitornikuunngilaq aamma tamatumaa nalaani imi-  
 gassartunngilaq, kunngissamit Frederimmit uneqquneqarnini pissutigalugu. Nalunngilaa nap-  
 parsimalluni aamma nakorsaatitunnassanersoq nakorsap aalajangissagaa. Eqqaamanngilaa  
 qanga Pinerluuteqarsimasunik Isumaginittuqarfimmik oqaloqateqarnikuulluni. Taakku  
 qaqutikkut oqaloqatigisarpai. Taakkunanga ilaannikkut attaveqarfigineqartarpoq, naluaali  
 qanoq akulikitsigisumik. Pineqaatissiissut atorunnaarsinneqassappat Nuummi nammineris-  
 aminik initaarusuppoq.

**Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu:**

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiup eqqartuussisoqarfik isumaqatigalugu pineqaatissiissutaasimasoq atuutsinnarneqassasoraa, U-p pinerloqqinginnissaa pinaveersaartinniarlugu. Taamaatorli isertitanik, aningaasaatinik atuisinnaanermik killilersuinissaq aningaasatigullu pi-sussaaffinnik eqqortitsinissaq pillugu Pinerluuteqarsimasunik Isumaginnittoqarfiup aalajangersagaa atorunnaarsinneqassaaq.

Eqqartuussisuuneqarfiup tamatumani ingammik pingaartippaa, nakorsat oqaaseqaataannit ersersinneqartoq U tarniluttunut immikkoortortaqaqfimmu 2019-imi 2020-milu arlaleriarluni unitsinneqartariaqarsimasoq aamma naammattumik nakorsaaitunngkkaangami kamaqqajaallunilu nakuuseqqajaalertartoq.

Uppernarsarneqanngimmat U imigassamik ikioroorniutinillu maannakkorpiaq atornerluisuusooq, maannakkorpiaq katsorsarteqquneqarnissaa eqqartuussisuuneqarfiup tunngavisaqarsorinngilaa.

**Taamaattumik aalajangerneqarpoq:**

Eqqartuussisoqarfiup aalajangiinera atuuttussanngortinneqarpoq ima allannguuserlugu, U-p imigassamik hashimillu ikioroorniutinilluunniit assingusunik atornerluinermut katsorsartinis-saanik peqqussut ilanngunneqassanani.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

\*\*\*

afsagt af Grønlands Landsret den 11. december 2020 i kæresag

Sagl.nr. K 215/20

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1977

Advokat Jens Paulsen

Sermersooq Kredsret afsagde beslutning i 1. instans den 1. oktober 2020 (kredsrettens sagl.nr. SER-KS-1320/2020).

**Påstande**

Anklagemyndigheden har påstået stadfæstelse af Sermersooq Kredsrets beslutning.

T har principalt påstået ophævelse af den idømte foranstaltning, subsidiært stadfæstelse af kredsrettens beslutning med den ændring, at vilkåret om, at han skal underkaste sig afvænningsbehandling udgår.

**Domsmand**

Sagen har været behandlet med domsmænd.

**Supplerende oplysninger**

Det fremgår af udtalelse af 10. oktober 2019 fra Dronning Ingrid's Hospital, Psykiatrisk område, blandt andet:

”...

**Psykisk**

Det har været nødvendigt i henhold til psykiatrisk behandlingsdom at indlægge T 3 gange i herværende psykiatrisk afdeling A1 Dronning Ingrid's Hospital i Nuuk.

Alle indlæggelser har været kortvarige, således januar 2019 hvor T blev indlagt på grund af hallucinationer og vrangforestillinger vedr. personalet i Aaqa. Tilstanden klingede hurtigt af og T blev udskrevet til ophold i Aaqa.

I april 2019 blev T indlagt pga. tiltagende truende, voldelig og psykotisk, sindsygelig adfærd og ødelæggelse af inventar. Tilstanden klingede hurtigt af, så han kunne udskrives.

Sidst indlagt 12.06.19 til 16.06.19 efter at have optrådt aggressivt og højtråbende i Aaqa.

T er truffet i Aaqa hvor han er smilende og venlig.

Der er til stadighed vrangforestillinger med forestilling om kvinder han kan være sammen med og stemmehøring og andet. Præget af sin kroniske tilstand.

T har i det daglige en stiltfærdig adfærd i Aaqa.

T er placeret i Aaqas plejeafsnit, hvor det forventes at han skal have langvarigt. Ophold.

...”

Af erklæring af 23. april 2020 fra Det grønlandske Sundhedsvæsen, Psykiatrisk afdeling, fremgår blandt andet:

”...

**26. februar 2020:**

Lægesamtale. T's tilstand er langsomt forværret, og han plages af stemmehøring og er mere aggressiv over for personale. Hans nattesøvn er dårlig sover kun 3 – 4 timer. Der har været opkastninger efter medicinindtagelse, hvorved dosis reelt kan være formindsket.

Der foretages medicinjustering, og det bliver ikke nødvendigt at indlægge i psykiatrisk afdeling.

...

**14. april 2020:**

T indlægges med samme problematik som ovenstående med stemmehøring og dårlig nattesøvn. Imidlertid ønsker T sig udskrevet allerede dagen efter, hvilket ønske efterkommes. T findes vågen og klar og orienteret i tid sted og egne data. Han er venlig og rolig. Den formelle kontakt er normal, mens den følelsesmæssige kontakt er fraværende. Der er forstyrret tankegang og han taler i remser og Gud og djævelen.

T angiver at han er ophørt med såvel hashrygning som alkoholindtagelse.

...

**Konklusion:**

Det har på ny været nødvendigt at indlægge T i psykiatrisk afdeling i henhold til dom.

Det må anbefales, at dommen opretholdes uændret. Ophørte dommen ville T meget sandsynligt ophøre med den medicinske behandling med forværring i tilstanden til følge og dermed risiko for ligeartet kriminalitet.

...”

Det fremgår af udtalelse fra Kriminalforsorgen i Frihed i Nuuk af 28. april 2020, blandt andet:

”...

T er 42 årig mand, som har dobbelt diagnose med skizoaffektiv psykose og er mindre retarderet, som han får medicinsk behandling for og som han er stabil med at følge.

...



I april 2019 bliver han igen indlagt i A1, på grund af voldelig adfærd til personalet i Aaqa og psykotisk anfald. Hele foråret havde T været verbal truende adfærd til både afdelingsleder og til personalet i Aaqa. Det sig vag hans voldelige adfærd, at hans depotmedicin havde været alt for lille dosis, og derfor har man ændret hans depotmedicin, hvor han bliver mere stabil.

T flyttede til Alloq den 13 januar 2020 som under Aaqa, hvor han har 1 sambo, hvor personalet kan mærke at han er faldet godt til, og han er holdt op med [a]t drikke siden han flyttede til Alloq, og T udtrykker, at han er glad for at bo der.

T arbejder i Alloriarfik hverdag, og personalet oplyser, at han passer sine huspligter, de følger handleplanen fra Aaqa, hvor han har god kontakt til personalet.

T har også aftaler med Kriminalforsorgen, hvor Kriminalforsorgens personale kan besøge ham i gang om måneden. Eller at han sammen med personalet kan komme til Kriminalforsorgen, for at have motivationssamtaler for at mindske hans alkohol- og hashmisbrug.

T oplyser, at han kan ryge hash, når han råd til dette, men dette er meget sjældent nu efter han flyttede til Alloq.

T kan have nogen gange sygdomserkendelse, og nogen gange har ikke sygdomserkendelse.

Ude fra det ovennævnte oplysninger indstilles det, at tilsynet fra Kriminalforsorgen fortsætter, da det stadigvæk er nødvendigt at rådgive ham i forbindelse med arbejde med hans alkohol og hash misbrug.

Kriminalforsorgen anbefaler, at pålæg om i tilsynstiden at rette sig efter Kriminalforsorgens nærmere bestemmelse om indskrænkning i rådighed over indtægt, formue og om opfyldelse af økonomiske forpligtelser udgår, på grund af han selv kan styre sin økonomi.

Kriminalforsorgen i Frihed anbefaler ligeledes, at opretholde ved Sermersooq Kredsrets dom af 25 september 2018, med tilføjelse afvænningsbehandling mod misbrug af alkohol og hash eller lignende stoffer, om nødvendigt særlige institution eller hospital i Grønland.

...”

Afdelingsleder på Aaqa [...] har oplyst, at Aaqa er et optræningssted for personer med psykiske problemer. Det hører under sundhedsmyndighederne. Aaqa's forstander [...] har anmodet ham om at oplyse i retten, at Aaqa mener, at Ts behandlingsdom skal udfases, fordi han ikke ryger hash og heller ikke drikker alkohol længere. [...] har understreget, at han udelukkende udtaler sig på vegne af Aaqa og ikke på vegne af de øvrige sundhedsmyndigheder. Han har været ansat på Aaqa ad flere omgange. Han blev senest ansat i marts 2018, og han har haft med T at gøre i forskellige afdelinger. Siden marts 2020 har der ikke været problemer med vold i den afdeling, hvor T er placeret. Han har været afdelingsleder på afdelingen i omkring en måned, og i den periode har Kriminalforsorgen ikke haft kontakt til T. T henvender sig altid selv til personalet for at få medicin, og han er på nedtrapning nu.

### **Forklaringer**

T har forklaret, at han har ikke noget imod den behandling, som han får. Han bor på Aaqa og det er han ikke så glad for, fordi personalet driller beboerne. Han har ikke behov for et vilkår om misbrugsbehandling, fordi han sidst har røget hash den 30. oktober 2019, og han har sidst drukket alkohol den 25. januar 2020, hvor han drak 2 øl. Han vil hverken drikke eller ryge hash mere resten af sit liv, fordi han er bange for at blive misbruger, ligesom hans forældre var. Han har fået en stor hjerneskade, så han kan ikke huske datoer så præcist, men datoerne for hvornår han ophørte med at ryge hash og drikke alkohol, dem kan han huske helt klart. Han har ikke røget hash fra 2002 til 2009 og har heller ikke drukket alkohol i den periode, fordi kronprins Frederik sagde, at han skulle stoppe. Han ved godt, at han er syg, og lægen bestemmer, om han skal fortsætte med medicin. Han kan ikke huske, hvornår han har talt med Kriminalforsorgen. Det er sjældent, at han taler med dem. De kontakter ham nogen gange, men han ved ikke, hvor tit det sker. Hvis foranstaltningen ophæves, vil han gerne have sin egen bolig i Nuuk.

### **Landsrettens begrundelse og resultat:**

Landsretten er enig med kredsretten i, at det er nødvendigt at opretholde idømte foranstaltning for at forebygge, at T begår nye lovovertrædelser. Dog skal pålægget om at rette sig efter Kriminalforsorgens bestemmelse om indskrænkning i rådighed over indtægt og formue og om opfyldelse af økonomiske forpligtelser udgå.

Landsretten har navnlig lagt vægt på, at det fremgår af de lægelige udtalelser, at det i 2019 og 2020 har været nødvendigt at indlægge T flere gange på psykiatrisk afdeling, og at han har tendens til at blive aggressiv og voldelig, når han ikke får tilstrækkelig medicin.

Da det ikke er dokumenteret, at T aktuelt har et misbrug af alkohol og euforiserende stoffer, finder landsretten ikke grundlag for at pålægge ham at underkaste sig misbrugsbehandling på nuværende tidspunkt.

**Thi bestemmes:**

Kredsrettens beslutning stadfæstes med den ændring, at der ikke tilføjes et pålæg om, at T skal underkaste sig behandling mod misbrug af alkohol og hash eller lignende stoffer.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Kirsten Thomassen

**Aalajangiineq:**

nalunaarutigineqarpoq Sermersooq Kredsret-imit ulloq 1. oktober 2020

Eqqartuussiviup no.1320/2020

Politiets nr. 5505-97141-00002-05

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

cpr-nummer [...]1977-[...]

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasartunik peqataasoqarpoq.

**Unnerluussut**

U eqqartuussutikkut 17. december 2013-imeersukkut eqqartuunneqarpoq Kalaallit Nunaanni psykiatriimi katsorsarneqartussanngorlugu, pineqaatissinneqarsimasunik isuginnittoqarfiup qanimut aalajangersagai malillugit, aamma nakkutiginninneq immikkoortortaqarfimmi nakorsaaneq peqatingalugu suliaqartussanit. Pineqaatissinneqarsimasunik isumaginnittoqarfik isummersinnaavoq unnerluutigineqartoq psykiatriip immikkoortortaqarfianut nuutsinneqas-sanersoq

- Piumasaqaatingalugu nakkutigineqarnerup nalaani Pineqaatissinneqarsimasunut isumaginnittoqarfiup najugaqarnissamik suliffeqarnissamillu qanimut aalajangersagaanik malinninnissaq.

- Piumasaqaataalluni ulloq unnuarlu inissiivimmi naleqquttumut inissinneqarnissaq Pineqaatissinneqarsimasunut isumaginnittoqarfiup qanimut aalajangersagaanik.

- Piumasaqaataalluninnakkutigisaanerup nalaani Pineqaatissinneqarsimasunik isumagin-nittoqarfiup aalajangersagai isertitanik, pigisanik nalilinnik killilersuivigineqarnerup, an-ingaasartuutinillu naammassinnissinnaaneq malissallugu.

Eqqartuussut kingullermik Sermersuup Eqqartuussisoqarfianit ulloq 25. september 2018 aala-jangiinikkut allannguuteqartinnagu atuutiinnartussangortinneqarpoq.

### **Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataitasut pineqaatissiissutip piumasaqaatinik makkunangga allanngu-teqartillugu atuutitiinnarneqarnissaanik piumasaqaateqarput:

- ilanngunneqassaaq imigassamik ikiaroorartumillu atonerluisuunermut katsorsar-neqarnissaq piumasaqaatigineqassaaq, pisariaqassappat Kalaallit Nunaanni immikkut inissiisarfimmi napparsimavissuarmiluunniit,
- nakkutigineqarnerup nalaani, Pineqaatissinneqarsimasunik isumagin-nittoqarfiup qanimut aalajangersagaata isertitat, pigisat nalilinnik killilersuivigineqarnerup an-ingaasartuutinillu pisussaaffinnik naammassinninnissamik piumasaqaatip atorun-naarsinneqassaaq.

U pineqaatissiissutip makkuninnga allannguuteqartillugu atuutitiinnarneqarnissaanik:

- nakkutigineqarnerup nalaani, Pineqaatissinneqarsimasunik isumagin-nittoqarfiup qanimut aalajangersagaata isertitat, pigisat nalilinnik killilersuivigineqarnerup an-ingaasartuutinillu pisussaaffinnik naammassinninnissamik piumasaqaatip atorun-naarsinneqassaanik piumasaqaateqarpoq.

### **Suliami paasissutissat**

#### **Nassuiaatit**

Suliaq suliarineqartillugu bilstandsvæрге X1 nassuiaateqarpoq. Taanna paasissutissiivoq U-p atonerluisuuneranik ilisimasaqarani.

#### **Uppernarsaatit**

Oqaaseqaammit 23. april 2020-mmersumit psykiatriimi nakorsamit immikkut ilisimasalim-mit [...]imit Dronning Ingridip Napparsimavissuanit ilaatigut erserpoq:

*"Nappaatip suussusersineqarnera:*

Skizoaffektiv psykose

Cannabis-imik imigassamillu aalakoornartulimmik atuisuunermi pinngitsuuisinnaan-  
nginneq

...

*Inernililineq:*

Aammaalluni U psykiatriimi immikkoortortaqaqarfimmut eqqartuussut malillugu unitsinneqartariaqarsimavoq.

Innersuussutigineqartariaqarpoq, eqqartuussutip allannguuteqartinnagu atuutsitsi-innarneqarnissaa. Eqqartuussut atorunnaarsinneqassangaluarpat U-p ilimanaatileru-jummik iisartakkanik katsorsarneqarnini unitseratarsinnaavaa, nakkutigineqarnermi

nalaani ajorteriaateqarnermik taamaalillunilu assigusunik pinerluuteqarnissamut navi-aateqarnermik malitseqartumik...."

Kalaallit Nunaanni Pinerluuteqarsimasunik isumaginnittoqarfiup oqaaseqaataanit ulloq 28. april 2020-meersumit, forsorgsfuldmægtig [...] -imit ilaatigut erserpoq:

"Qulaani paasissutigineqartut aallavingalugit innersuussutigineqarpoq, Pineqaatissinneqarsimasunik isumaginnittoqarfimmit nakkutiginninnerup ingerlaannarnissaa, suli pisariaqarmat imigassamik ikiaroorartumillu atornerluisuunerminut atatillugu suliaqarnerminut siunnersorneqarnissaa. Pineqaatissinneqarsimasunut isumaginnittoqarfiup innersuussutigaa, nakkutigineqarnerup nalaani Pineqaatissinneqarsimasunut isumaginnittoqarfiup qanimut aalajangersagaa, isertitanik, pigisanik nalilinnik atuisinnaanermik aningaasartuutinillu pisussaaffinnik naammassinnissinnaanermik piunasaqaat atorunnaassasoq, nammineerluni aningaasaqarnini aqussinnaammagu. Pineqaatissinneqarsimasunik isumaginnittoqarfik Friheden-ip innersuussutigaaattaq, Sermersuumi Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaata 25. september 2018-imeersup, imigassamik aalakoornartulimmik ikiaroorartumillu assigusunilluunniit atornerluisuunerminut, pisariaqassappat Kalaallit Nunaanni immikkut angerlarsimaffimmi imaluunniit napparsimavissuarmi katsorsarneqarnissamik piunasaqaammik ilallugu...."

### **Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu**

Isumaqatigiiffiuvoq U-p pineqaatissinneqaataata 17. december 2013-imeersup kingullermik 25. september 2018-imi aalajangiinikkut atuutiinnartussangortinneqartup atuutitiinnartariaqarnera, taamaattorli imaalillugu, nakkutigineqarnerup nalaani piunasaqaatit Pineqaatissinneqarsimasunut isumaginnittoqarfiup qanimut aalajangersagaanik isertitanik pigisanillu nalilinnik atuisinnaanermut killilersuineq, aningaasartuutinilu pisussaaffinnik naammassinnissamik malinninnissap atorunnaarsinnissaa.

Nakorsamit oqaaseqaammit ilaatigut erserpoq, U-p nappaataa suussuserneqarsimasooq ilaatigut ikiaroorartumik imigassamillu aalakoornartulimmik pinngitsuuisinnaanginnermik.

Tamanna eqqarsaatingalugu, aamma Pineqaatissinneqarsimasunut isumaginnittoqarfiup innersuussutigimmagu, eqqartuussiviup akuerisinnaavaa, piunasaqaatinut imigassamik aalakoornartulimmik ikiaroorartumik assigisaanilluunniit atornerluisuunerminut katsorsarneqarnissamik, Kalaallit Nunaanni immikkut ingerlatami imaluunniit napparsimavissuarmi piunasaqaatip ilanngunneqarsinnaanera, pinerluttulerinermi inatsimmi § 157, imm. 2, najoqq. § 135, imm. 1, no.1 najoqq.

Tassunga atatillugu eqqartuussiviup maluginiarpa, piunasaqaatip siunertaa sunneeqaataasinnaasortaaq, U-mut pineqaatissiissutip piffissami sivisunerusumi atuutitinneqanginnissaa aamma pisariaqarneraniit annertunerusumi, pinerluttulerinermi inatsimmi § 159, stk. 1 najoqq., aamma U-p piffissaq ungasinnerusooq eqqarsaatingalugu pisariaqartitai peqqissaaveqarfimmit inunnillu isumaginnittoqarfimmit pineqaatissinneqarsimasunik isumaginnittoqarfimmiunngitsoq isumagineqarsinnaammat.

Suliamut aningaasartuutit naalagaaffiup karsiata akilissavai eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 1 naapertorlugu.

**Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:**

U-mut pineqaatissiissut eqqartuussutikkut 17. december 2013-imeersukkut aalajangerneqarukkut kingullermillu 25. september 2018 aalajangiinikkut atuutitiinnarneqartoq, pi-umasaqaatinik makkuninnga ima allannguuserlugu atuutitiinnarneqarpoq:

- piumasqaatinut ilanngunneqarpoq imigassamik aalakoornartulimmik ikiaroorartumik as-sigisaanilluunniit atornerluisuunermut katsorsartinnissaq, pisariaqassappat Kalaallit Nunaanni immikkut ingerlatami imaluunniit napparsimavissuarmi,
- Nakkutigineqarnerup nalaani Pineqaatissinneqarsimasunut isumaginnittoqarfiup qanimut aalajangersagaanik isertitanik pigisanillu atuisinnaanermut killilersuinerup aamma aningaasartuutunik pisussaaffimmik naammassinnissinnaanissamik piumasqaat atorunnaarsinneqarpoq.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

\*\*\*

**Beslutning:**

afsagt af Sermersooq Kredsret den 1. oktober 2020

Rettens nr. 1320/2020

Politiets nr. 5505-97141-00002-05

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...]1977-[...]

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

**Tiltalen**

T er ved dom af 17. december 2013 dømt til psykiatrisk behandling i Grønland efter kriminalforsorgens nærmere bestemmelse, som også skal varetage tilsynet sammen med en overlæge i afdelingen. Kriminalforsorgen kan evt. tage stilling til om tiltalte skal overflyttes til en psykiatrisk afdeling

- Pålæg om i tilsynstiden at overholde Kriminalforsorgens nærmere bestemmelse med hensyn til ophold og arbejde.

- Pålæg om at tage ophold i egnet døgninstitution efter Kriminalforsorgens bestemmelser.

Pålæg om i tilsynstiden at rette sig efter Kriminalforsorgens bestemmelser om indskrænkning i rådighed over indtægt, formue og om opfyldelse af økonomiske forpligtelser.

Dommen blev ved seneste beslutning af Sermersooq Kredsret den 25. september 2018 opretholdt uændret.

**Påstande**

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om opretholdelse af foranstaltning med ændring af vilkårene i følgende omfang:

- der tilføjes vilkår om afvænningsbehandling mod misbrug af alkohol og hash eller lignende stoffer, om nødvendigt ved særlig institution eller hospital i Grønland,
- vilkåret om i tilsynstiden, at rette sig efter Kriminalforsorgens nærmere bestemmelser om indskrænkning i rådighed over indtægt, formue og om opfyldelse af økonomiske forpligtelser udgår.

T har fremsat påstand om opretholdelse af foranstaltning med ændring af vilkårene i følgende omfang:

- vilkåret om i tilsynstiden, at rette sig efter Kriminalforsorgens nærmere bestemmelser om indskrænkning i rådighed over indtægt, formue og om opfyldelse af økonomiske forpligtelser udgår.

### **Sagens oplysninger**

#### **Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaring af bistandsværgen, X1, der har oplyst, at han ikke har kendskab til, om T har et misbrug.

#### **Dokumenter**

Af udtalelse af 23. april 2020 fra speciallæge i psykiatri [...] ved Dronning Ingrid's Hospital fremgår blandt andet:

*"Diagnose:*

Skizoaffektiv psykose

Afhængighed af cannabis og alkohol

...

*Konklusion:*

Det har på ny været nødvendigt at indlægge T i psykiatrisk afdelingen i henhold til dom.

Det må anbefales, at dommen opretholdes uændret. Ophørte dommen ville T meget sandsynligt ophøre med den medicinske behandling med forværring i tilsynstiden til følge og dermed risiko for ligeartet kriminalitet...."

Af konklusion fra Kriminalforsorgen i Grønlands udtalelse af den 28. april 2020, af forsorgsfuldmægtig [...] fremgår blandt andet:

"Ude fra det ovennævnte oplysninger indstilles det, at tilsynet fra Kriminalforsorgen fortsætter, da det stadigvæk er nødvendigt at rådgive ham i forbindelse med arbejde med hans alkohol og hash misbrug. Kriminalforsorgen anbefaler, at pålæg om i tilsynstiden at rette sig efter Kriminalforsorgen nærmere bestemmelser om indskrænkning i rådighed over indtægt, formue og om opfyldelse af økonomiske forpligtelser udgår, på grund af han selv kan styre sin økonomi. Kriminalforsorgen i Frihed anbefaler ligeledes, at opretholde ved Sermersooq Kredsrets dom af 25. september 2018, med tilføjelse afvænningsbehandling mod misbrug af alkohol og hash eller lignende stoffer, om nødvendigt særlige institution eller hospital i Grønland...."

**Rettens begrundelse og afgørelse**

Der er enighed om, at Ts foranstaltning fra 17. december 2013 som senest opretholdt ved beslutning af 25. september 2018, bør opretholdes, dog således, at vilkåret om i tilsynstiden, at rette sig efter Kriminalforsorgens nærmere bestemmelser om indskrænkning i rådighed over indtægt, formue og om opfyldelse af økonomiske forpligtelser bør udgå.

Det fremgår af den lægelige erklæring blandt andet, at T er diagnosticeret som blandt andet afhængig af cannabis og alkohol.

Henset hertil, og idet det er anbefalet af Kriminalforsorgen, kan retten tiltræde, at der tilføjes vilkår om afvænningsbehandling mod misbrug af alkohol og hash eller lignende stoffer, om nødvendigt ved særlig institution eller hospital i Grønland, jf. kriminallovens § 157, stk. 2, jf. § 135, stk. 1, nr. 1.

Retten bemærker i denne forbindelse, at formålet med vilkåret ligeledes er at medvirke til, at Ts foranstaltning ikke opretholdes i længer tid og i videre omfang end nødvendigt, jf. kriminallovens § 159, stk. 1, og at Ts behov på sigt kan varetages af sundhedsvæsenet og de sociale myndigheder frem for af kriminalforsorgen.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

**Thi bestemmes:**

Foranstaltningen for T som fastsat ved dom af 17. december 2013 og senest opretholdt ved beslutning af 25. september 2018 opretholdes med ændring af vilkårene i følgende omfang:

- der tilføjes vilkår om afvænningsbehandling mod misbrug af alkohol og hash eller lignende stoffer, om nødvendigt ved særlig institution eller hospital i Grønland,
- vilkåret om i tilsynstiden, at rette sig efter Kriminalforsorgens nærmere bestemmelser om indskrænkning i rådighed over indtægt, formue og om opfyldelse af økonomiske forpligtelser udgår.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Lars-Christian Sinkbæk  
Midlertidig kredsdommer

Den 1. oktober 2020 kl. 13.00 holdt Sermersooq Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen  
Midlertidig kredsdommer Lars-Christian Sinkbæk behandlede sagen.  
[...] og [...] var domsmænd.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1320/2020



Politiets nr. 5505-97141-00002-05

Anklagemyndigheden  
 mod  
 U/T  
 cpr-nummer [...]1977-[]

[...]

U/T var ikke mødt og bekræftede navn og fødselsdato.

X1 var mødt som bistandsvæрге.

Anklageren fremsatte påstand om, at foranstaltningen opretholdes med ændring af vilkårene i følgende omfang:

- der tilføjes vilkår om afvænningsbehandling mod misbrug af alkohol og hash eller lignende stoffer, om nødvendigt ved særlig institution eller hospital i Grønland,
- vilkåret om tilsynstiden, at rette sig efter Kriminalforsorgens nærmere bestemmelser om indskrænkning i rådighed over indtægt, formue og om opfyldelse af økonomiske forpligtelser udgår.

Forsvareren fremsatte påstand om opretholdelse af foranstaltningen uden vilkår om afvænningsbehandling og med frafald af vilkåret om indskrænkning i rådigheden over indtægt efter anklagemyndighedens påstand.

[...]

Toqqammavigisassatut ivertitap X1 paasissutissiissutigaa, U-p atornerluisuunera ilisimasaqarfiginngikkini, allanilluni oqaaseqaatissaqannginnini.

Dansk:

Bistandsvæрге X1 oplyste, at han ikke havde kendskab til, at T havde misbrug, og havde i øvrigt ingen bemærkninger.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 13:50.

Lars-Christian Sinkbæk